



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

PO AMMINISTRAZIONE MUSEI

REG. DET. DIR. N. 3693 / 2024

OGGETTO: Realizzazione di inserzioni promozionali su testate slovene. Affidamento alla ditta TMedia s.r.l. (P.IVA 01053940316) e relativo impegno di spesa di euro 10.205,30.- (Iva 22% inclusa).

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Premesso che

il D. Lgs. n. 42/2004 "Codice dei Beni Culturali e del paesaggio" sancisce all'art. 1 l'obbligo per i Comuni di assicurare e sostenere la conservazione del patrimonio culturale, favorendone la pubblica fruizione e valorizzazione;

i Civici Musei esplicano la loro attività culturale nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. 25 settembre 2015 "Norme regionali in materia di beni culturali";

i documenti di pianificazione e programmazione riconoscono un importante ruolo ai Musei, soggetti chiamati a garantire la tutela, la valorizzazione, la promozione delle raccolte e il loro incremento, nonché ogni contributo volto allo sviluppo della cultura del territorio e delle sue espressioni materiali e immateriali;

lo Statuto del Comune di Trieste include, tra gli obiettivi fondamentali dell'Ente, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio naturale, storico e artistico;

Visto

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

che il Comune di Trieste è risultato assegnatario di un contributo regionale di euro 30.000,00.- (a fronte di un cofinanziamento con fondi propri per euro 13.000,00.-) a valere sulla LR 26/2007, art. 19, "Bando per iniziative progettuali riguardanti l'uso della lingua slovena nella pubblica amministrazione per gli anni 2022, 2023 e 2024", come da comunicazione ns. prot. n. 20°-9/1/3/5-2022 dd 08/05/2022, sez. 1700, e che tra le attività finanziate risulta esserci anche l'acquisto di spazi pubblicitari sulla stampa periodica slovena sia locale sia della vicina Slovenia, da destinare alla promozione in lingua slovena di attività culturali realizzate o promosse dall'Amministrazione comunale;

che il suddetto contributo è stato concesso con Decreto della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia n. 2183/AAL del 1/7/2022, con cui sono stati assunti, a favore del Comune di Trieste, i seguenti impegni di spesa:

- euro 10.200,00.- con imputazione contabile all'esercizio 2022
- euro 9.900,00.- con imputazione contabile all'esercizio 2023
- euro 9.900,00.- con imputazione contabile all'esercizio 2024;

Considerato che le suddette quote di euro 10.200,00.- e 9.900,00.- pro esercizi 2022 e 2023 sono già state liquidate e che la quota 2024, già accertata con accertamento n. 934/2024, sarà liquidata successivamente previa presentazione del rendiconto;

Rammentato quanto previsto dall'art. 49 "Destinazione di risorse da parte di amministrazioni ed enti pubblici a scopi promozionali e di comunicazione istituzionale" del D.Lgs. n. 208 dd. 25.12.2021, in particolare Le somme che le amministrazioni pubbliche o gli enti pubblici anche economici destinano, a fini di comunicazione istituzionale e all'acquisto di spazi sui mezzi di comunicazione di massa, devono risultare complessivamente impegnate, nel bilancio di competenza di ciascun esercizio finanziario, per almeno il 15% a favore dell'emittenza privata televisiva locale e radiofonica locale e per almeno il 50% a favore dei giornali quotidiani e periodici;

Tenuto conto del monitoraggio di tali percentuali da parte del Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi per gli affidamenti di propria competenza;

Vista la necessità di pubblicizzare da un lato alcune attività di carattere turistico e culturale organizzate dall'Amministrazione stessa, e dall'altro di promuovere la lingua slovena - finalità del contributo ricevuto dalla Regione - per la quale si rende indispensabile individuare un soggetto cui affidare la realizzazione di inserzioni promozionali su testate slovene (Primorski Dnevnik, Dnevnik, Mladina e Primorske Novice);

Accertato che l'operatore economico TMedia S.r.l. avente sede legale a

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Gorizia, in via Malta 6, P.IVA 01053940316 risulta essere concessionario esclusivo per la promozione sui suddetti media sloveni;

Richiamato l'art. 50, c. 1, lett. b del D.Lgs. 36/2023 che stabilisce che per gli affidamenti di contratti di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000,00.- Euro, soglia definita dall'art. 14 del D.Lgs. 36/202, le stazioni appaltanti procedono con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, a soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali;

Dato atto che

l'art. 25 del D. Lgs. n. 36/2023 stabilisce l'obbligo di utilizzo delle piattaforme di approvvigionamento digitale, di cui all'art. 26 del D.Lgs. n. 36/2023, per svolgere le procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici;

e' stata pubblicata apposita RdO rivolta ad un unico Operatore Economico (rfq_84060), formulata sulla piattaforma eAppaltiFVG, invitando TMedia S.r.l. avente sede legale a Gorizia, in via Malta 6, P.IVA 01053940316, a presentare la propria offerta per il servizio di realizzazione di inserzioni promozionali su testate slovene a fronte di un importo a base d'appalto fissato in Euro 8.500,00.- (Iva esclusa);

l'interpellato operatore economico ha fatto pervenire entro i termini stabiliti l'offerta economica per l'importo di Euro 8.365,00.- (IVA 22% esclusa);

Evidenziato nello specifico che il servizio richiesto prevede la promozione di Natale, Capodanno e Musei Trieste nelle modalità qui di seguito elencate:

- Primorski dnevnik, quotidiano della minoranza slovena, ¼ pagina 128,7x179,6 per la promozione di Natale, Capodanno e Musei Trieste (3 spazi) e pubbliredazionale Musei Trieste;
- Dnevnik, quotidiano nazionale sloveno, ¼ pagina 165x160 mm nella rubrica "tempo libero" per la promozione di Natale, Capodanno e Musei Trieste (3 spazi) e pubbliredazionale Musei Trieste;
- Primorske Novice, regionale Primorska, ¼ pagina 136,5x196 mm, per la promozione di Natale, Capodanno e Musei Trieste (3 spazi) e pubbliredazionale Musei Trieste;
- Mladina, settimanale nazionale sloveno, ¼ pagina 191x62 mm, per la promozione Natale e Capodanno (2 spazi);
- Mladina, settimanale nazionale sloveno, 1/1 pagina 215x291 (+ 5 mm) con annuncio pubblicitario e redazionale Musei Trieste;

il tutto da svolgersi durante il mese di dicembre 2024 a seconda degli spazi disponibili sulle varie testate, e includendo inoltre anche i seguenti servizi che non comportano oneri aggiuntivi rispetto all'acquisto degli spazi sopra citati:

- traduzione in lingua slovena di max 1 cartella (1.500 caratteri spazi inclusi)

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

delle scritte presenti sui file grafici;

- verifica dei testi redazionali tradotti da terzi;
- inoltro giustificativi delle uscite realizzate;

per l'importo complessivo di Euro 8.365,00.- IVA 22% esclusa (Euro 10.205,30.- IVA 22% inclusa);

Verificate

la regolarità e la completezza della documentazione amministrativa e la congruità dell'offerta economica, presentata dall'operatore economico sopra indicato, nei termini fissati, per un importo di Euro 8.365,00.- IVA 22% esclusa (Euro 10.205,30.- IVA 22% inclusa);

l'assenza di cause di esclusione dell'Operatore economico ai sensi degli artt. 94-98 del D. Lgs. n. 36/2023;

Rammentato che

ai sensi dell'art. 53, c. 1 del D.Lgs. 36/2023, trattandosi di affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, c. 1, lett. b) del medesimo decreto, non è prevista la garanzia provvisoria a corredo dell'offerta;

ai sensi dell'art. 117, c. 4 del D.Lgs. 36/2023, alla luce della tipologia dell'affidamento, dell'affidabilità dell'Operatore economico non verrà chiesta la garanzia definitiva per l'esecuzione del contratto;

Precisato che

i rapporti contrattuali tra il suddetto Operatore economico e la Stazione appaltante sono disciplinati dai documenti costituenti parte integrante della trattativa espletata sulla piattaforma eAppalti FVG, sottoscritti dall'Operatore economico per accettazione;

il contratto d'appalto verrà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio, con scambio di lettera anche tramite posta elettronica certificata, ai sensi dell'art. 81Bis c. 1 lett. c) del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti e dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. e sarà registrato solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, p. 2 del D.P.R. 26.04.1986 n. 131;

Ritenuto

di affidare a TMedia S.r.l. avente sede legale a Gorizia, in via Malta 6, P.IVA 01053940316 promozione sulle seguenti testate slovene per l'importo complessivo di Euro 8.365,00.- IVA 22% esclusa (Euro 10.205,30.- IVA 22% inclusa);

di approvare la spesa complessiva di Euro 10.205,30.- IVA 22% inclusa per il servizio di realizzazione di inserzioni promozionali sui media sloveni;

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Evidenziato che l'importo trova copertura finanziaria al cap. 189510 del Bilancio 2024-2026, anno 2024;

Dato atto che, ai sensi dell'art. 183, c. 8, del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., il programma dei pagamenti conseguenti agli impegni di spesa assunti con il presente provvedimento e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dall'art. 1, cc. 7097 e ss. della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilita' 2016);

Dato atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verra' a scadenza come di seguito indicato: anno 2024: Euro 10.205,30.- IVA inclusa, sul cap. 189510;

il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2025: Euro 10.205,30.- IVA inclusa;

Richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 59 del 13.12.2023 con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2024-2026 (art. 170, comma 1, D.Lgs. 267/2000), e s.m.i.;

la Deliberazione Consiliare n. 61 del 19.12.2023 con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione 2024-2026, e s.m.i.;

la Deliberazione Giuntale n. 1 dell'08.01.2024, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato adottato il Piano Esecutivo di Gestione 2024-2026 e il Piano degli Obiettivi di Gestione 2024-2026, e s.m.i.;

la Deliberazione Giuntale n. 32 del 29.01.2024,, dichiarata immediatamente eseguibile, di approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2024-2026;

Visti

l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000 e l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

il D.Lgs. n. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs. n. 97/2016;

Attestato che, ai sensi dell'art. 6 bis della legge n. 241/1990 e s.m.i. e dell'art. 7 del D.P.R. n. 62/2013, la sottoscritta non si trova in situazione di conflitto d'interesse in relazione alla procedura in oggetto;

Richiamate

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

la Determinazione Dirigenziale n. 4800/2023 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi con la quale è stato conferito alla dott. ssa Aleksandra Velise l'incarico per la Posizione Organizzativa "Amministrazione Musei" a decorrere 01.01.2024 con durata fino al 31.12.2024;

la Determinazione Dirigenziale n. 3681/2024 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi con la quale è stato conferito alla sottoscritta l'incarico di Responsabile Unico del Progetto "Promozione dei Civici Musei";

Espresso il parere di cui all'art.147bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

per le motivazioni espresse in premessa,

1. Di affidare ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. n. 36/2023, il servizio descritto in premessa a TMedia srl con sede legale in via Malta 6 a Gorizia (GO) - C.F./P.IVA 01053940316, per l'importo complessivo di Euro 8.365,00.- IVA 22% esclusa (Euro 10.205,30.- IVA 22% inclusa);
2. Di approvare la spesa complessiva di Euro 10.205,30.- IVA inclusa, per il servizio di realizzazione di inserzioni promozionali su testate slovene, come meglio dettagliato in premessa.
3. Di precisare che i rapporti contrattuali tra l'Operatore economico e la Stazione appaltante sono disciplinati dai documenti costituenti parte integrante della trattativa espletata sulla piattaforma eAppalti FVG, sottoscritti dall'Operatore economico per accettazione.
4. Di precisare che il contratto d'appalto verrà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio, con scambio di lettera anche tramite posta elettronica certificata, ai sensi dell'art. 81Bis c. 1 lett. c) del vigente Regolamento comunale per la disciplina dei contratti e dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. e sarà registrato solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, p. 2 del D.P.R. 26.04.1986 n. 131.
5. Di dare atto che
 - 5.1 ai sensi dell'art. 183, c. 8, del D. Lgs. n. 267/2000, s.m.i. il programma dei pagamenti conseguenti agli impegni di spesa assunti con il presente provvedimento e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dall'art. 1, cc. 7097 e ss., Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
 - 5.2 l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza per Euro 10.205,30.- nel 2024;
 - 5.3 il cronoprogramma dei pagamenti e' il seguente: Euro 10.205,30.- nel

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

2025.

6. Di impegnare la spesa complessiva di euro 10.205,30.- ai capitoli di seguito elencati:

Cap	Anno	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2024	0018 9510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02721	U.1.03.0 2.02.004	00004	04003	N	7.900,00	1 CRC
2024	0018 9510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02721	U.1.03.0 2.02.004	00004	04003	N	2.305,30	

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
dott.ssa Aleksandra Velise

<i>Trieste, vedi data firma digitale</i>	<i>Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)</i>
--	---

Responsabile del procediment:Aleksandra Velise	Tel: 040 6758413	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.t rieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica:Caterina Alunni Barbarossa	Tel: 0406758728	E-mail: caterina.alunni.barbarossa@comune.t rieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ALEKSANDRA VELISE

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 11/12/2024 15:44:51